

KONINKRIJK BELGIË

ROYAUME DE BELGIQUE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIESERVICE PUBLIC FEDERALE ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

Ministerieel besluit houdende wijziging van de ministeriële besluiten van 30 maart 2007 houdende vaststelling van sociale maximumprijzen voor de levering van aardgas aan de beschermde residentiële klanten met een laag inkomen of in een kwetsbare situatie en houdende vaststelling van sociale maximumprijzen voor de levering van elektriciteit aan de beschermde residentiële klanten met een laag inkomen of in een kwetsbare situatie

Arrêté ministériel portant modification des arrêtés ministériel du 30 mars 2007 portant fixation de prix maximaux sociaux pour la fourniture de gaz aux clients résidentiels protégés à revenus modestes ou à situation précaire et portant fixation de prix maximaux sociaux pour la fourniture d'électricité aux clients résidentiels protégés à revenus modestes ou à situation précaire

De vice-eersteminister en minister van Economie en de minister van Energie

Le vice-premier ministre et ministre de l'Economie et la ministre de l'Energie,

Gelet op de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen, artikel 15/10, §2;

Vu la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations, l'article 15/10, § 2 ;

Gelet op de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, artikel 20, §2;

Vu la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité, l'article 20, § 2 ;

Gelet op het ministerieel besluit van 30 maart 2007 houdende vaststelling van sociale maximumprijzen voor de levering van aardgas aan de beschermde residentiële klanten met een laag inkomen of in een kwetsbare situatie;

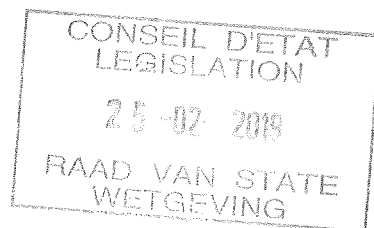
Vu l'arrêté ministériel du 30 mars 2007 portant fixation de prix maximaux sociaux pour la fourniture de gaz aux clients résidentiels protégés à revenus modestes ou à situation précaire ;

Gelet op het ministerieel besluit van 30 maart 2007 houdende vaststelling van sociale maximumprijzen voor de levering van elektriciteit aan de beschermde residentiële klanten met een laag inkomen of in een kwetsbare situatie;

Vu l'arrêté ministériel du 30 mars 2007 portant fixation de prix maximaux sociaux pour la fourniture d'électricité aux clients résidentiels protégés à revenus modestes ou à situation précaire ;

Gelet op het advies van de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas, gegeven op 14 februari 2019;

Vu l'avis de la Commission de Régulation de l'Electricité et du Gaz, donné le 14 février 2019 ;



Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 14 februari 2019; Vu l'avis de l'inspecteur des Finances, donné le 14 février 2019 ;

Gelet op de akkoordbevinding van de minister van Begroting gegeven op 15 februari 2019; Vu l'accord de la ministre du Budget, donné le 15 février 2019 ;

Gelet op het overleg met de Gewesten; Vu la concertation avec les Régions ;

Na advies van de in Raad vergaderde ministers, Après l'avis des ministres qui en ont délibérés en Conseil,

BESLUITEN:

ARRETENT :

Artikel 1. Artikel 10 van het ministerieel besluit houdende vaststelling van sociale maximumprijzen voor de levering van aardgas aan de beschermde residentiële klanten met een laag inkomen of in een kwetsbare situatie wordt aangevuld met twee leden, luidende:

“In afwijking van het vorige lid mag het sociaal tarief het bedrag van 2,636 c€/kWh (0,02636 €/kWh) niet overschrijden.

Dit bedrag is uitgedrukt exclusief BTW, andere taksen en federale bijdrage, en, voor klanten in het Waals Gewest, exclusief aansluitingsvergoeding.”

Art. 2. Artikel 10 van het ministerieel besluit houdende vaststelling van sociale maximumprijzen voor de levering van elektriciteit aan de beschermde residentiële klanten met een laag inkomen of in een kwetsbare situatie wordt aangevuld met twee leden, luidende:

Article 1^{er}. L'article 10 de l'arrêté ministériel du 30 mars 2007 portant fixation de prix maximaux sociaux pour la fourniture de gaz aux clients résidentiels protégés à revenus modestes ou à situation précaire est complété par deux alinéas rédigés comme suit :

« En dérogation de l'alinéa précédent, le tarif social ne peut pas dépasser le montant de 2,636 c€/kWh (0,02636 €/kWh).

Ce montant est exprimé hors TVA, autres taxes et cotisation fédérale et, pour les clients en Région wallonne, hors redevance de raccordement. »

Art. 2. L'article 10 de l'arrêté ministériel du 30 mars 2007 portant fixation de prix maximaux sociaux pour la fourniture d'électricité aux clients résidentiels protégés à revenus modestes ou à situation précaire est complété par deux alinéas rédigés comme suit :

“In afwijking van het vorige lid mag het sociaal tarief volgende bedragen niet overschrijden:

- 14,579 c€/kWh (0,14579 €/kWh) voor het enkelvoudig tarief;
- 15,363 c€/kWh (0,15363 €/kWh) voor het tweevoudig tarief (piekuren);
- 11,550 c€/kWh (0,11550 €/kWh) voor het tweevoudig tarief (daluren);
- 8,753 c€/kWh (0,08753 €/kWh) voor het exclusief nachttarief.

Deze bedragen zijn uitgedrukt exclusief BTW, andere taksen en federale bijdrage, en, voor klanten in het Vlaams Gewest, exclusief bijdrage energiefonds en, voor klanten in het Waals Gewest, exclusief aansluitingsvergoeding.”

Art. 3. Worden ingetrokken:

- de bekendmaking in het Belgisch Staatsblad van 31 januari 2019, gedaan in toepassing van artikel 6 van het ministerieel besluit van 30 maart 2007 houdende vaststelling van sociale maximumprijzen voor de levering van aardgas aan de beschermde residentiële klanten met een laag inkomen of in een kwetsbare situatie;
- de bekendmaking in het Belgisch Staatsblad van 31 januari 2019, gedaan in toepassing van artikel 6 van het ministerieel besluit van 30 maart 2007 houdende vaststelling van sociale maximumprijzen voor de levering van elektriciteit aan de beschermde residentiële klanten met een laag inkomen of in een kwetsbare situatie.

Art. 4. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 februari 2019.

Dit besluit geldt, vanaf 1 februari 2019, als bekendmaking in het Belgisch Staatsblad, bedoeld in artikel 6 van het ministerieel

« En dérogation de l’alinéa précédent, le tarif social ne peut pas dépasser les montants suivants :

- 14,579 c€/kWh (0,14579 €/kWh) pour le tarif simple ;
- 15,363 c€/kWh (0,15363 €/kWh) pour le tarif bihoraire (heures pleines) ;
- 11,550 c€/kWh (0,11550 €/kWh) pour le tarif bihoraire (heures creuses) ;
- 8,753 c€/kWh (0,08753 €/kWh) pour le tarif exclusif de nuit.

Ces montants sont exprimés hors TVA, autres taxes et cotisation fédérale, et, pour les clients en Région flamande, hors cotisation fonds énergie et, pour les clients en Région wallonne, hors redevance de raccordement.

Art. 3. Sont retirées :

- la publication au Moniteur belge du 31 janvier 2019, faite en application de l’article 6 de l’arrêté ministériel du 30 mars 2007 portant fixation de prix maximaux sociaux pour la fourniture de gaz aux clients résidentiels protégés à revenus modestes ou à situation précaire ;
- la publication au Moniteur belge du 31 janvier 2019, faite en application de l’article 6 de l’arrêté ministériel du 30 mars 2007 portant fixation de prix maximaux sociaux pour la fourniture d’électricité aux clients résidentiels protégés à revenus modestes ou à situation précaire.

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} février 2019.

Le présent arrêté vaut, depuis le 1^{er} février 2019, comme publication au Moniteur belge, visée à l’article 6 de l’arrêté

besluit van 30 maart 2007 houdende vaststelling van sociale maximumprijzen voor de levering van aardgas aan de beschermde residentiële klanten met een laag inkomen of in een kwetsbare situatie, en als bekendmaking in het Belgisch Staatsblad, bedoeld in artikel 6 van het ministerieel besluit van 30 maart 2007 houdende vaststelling van sociale maximumprijzen voor de levering van elektriciteit aan de beschermde residentiële klanten met een laag inkomen of in een kwetsbare situatie.

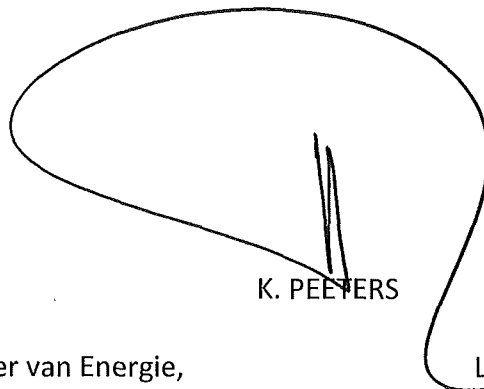
ministériel du 30 mars 2007 portant fixation de prix maximaux sociaux pour la fourniture de gaz aux clients résidentiels protégés à revenus modestes ou à situation précaire, et comme publication au Moniteur belge, visée à l'article 6 de l'arrêté ministériel du 30 mars 2007 portant fixation de prix maximaux sociaux pour la fourniture d'électricité aux clients résidentiels protégés à revenus modestes ou à situation précaire.

Brussel,

Bruxelles,

De vice-eersteminister en minister van
Economie,

Le vice-premier ministre et ministre de
l'Economie,

A large, stylized handwritten signature in black ink, consisting of a large loop on the left and a series of vertical strokes on the right, ending in a long horizontal tail.

K. PEETERS

De minister van Energie,

La ministre de l'Energie,

M. C. MARGHEM